# 才能教育全国大会

1956

昭和31年3月30日(金) 午后1時 第4回卒業式 午后2時 第2回全国大会

名古屋市 金山体育舘

# 津島毛糸紡績株式会社

名古屋市中村区笹島町1の230

9 4605









TEOFO EKATAOKA E



700番サージ

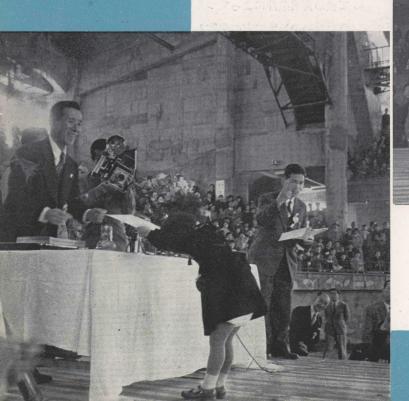
片岡毛織株式会社

KEKEKESHRUNK

# 第四回卆業式次第

開会の辞…………… 副会長高崎能樹 卆 業 生 氏 名 発 表 卆 業 証 書 授 与 お祝いの言葉……………名誉会長 徳 川 義 親 感謝の言葉………第四回 卆業生代表 全 ……… 父 兄 代 諸先生へ花束贈呈

合奏及合唱"子供の幸を"(鈴木鎮一作詩作曲)





昨年三月東京都体育館に 於ける第三回卒業式にて 会長鈴木鎮一氏より免状 授与の光景

同卒業式に於て御祝いの 言葉を述べる名誉会長徳 川義親氏



# 珍木筏一

## 生れつきの才能はない

人間の優劣が生れつきの才能の有無によって宿命づけられるものであると言う昔からの考えを否定する。 このように考えていたのは人間の世界の一つの迷信のようなものであったと私は思う。

私共はこの迷信から目覚めたのである。

人間の文化的能力は遺伝しない筈である。

この点少なくとも私共は音楽的才能が遺伝による ものではないことを実証し得たのである。

特定な才能をもって生れて来る人間は一人もないと言うことを私共は知ったのである。

日本人の子供は日本語に対する才能をもって生れて来るのではない……と同じように……総ての才能は生れて後の育成条件によってつくられてゆく。

育たないのは育て方の失敗と育てないことに原因する のである。

# 遺伝の優劣

頭脳の遺伝としての優劣は当然のことであろう。然し 頭脳の優劣は人間の器官としての優劣として遺伝する だけではないか。特定な文化能力の素質が内在するわ けがないと思う。

器官としての優劣と言うのは 環境に順応する感度と速度の優劣 之が人間の遺伝としての頭脳の性能の優劣であるにす ぎないのではないか。

## 日本語を話す子供達に思う

日本中の子供達が、どの子も皆自由自在に日本語 を話す高い能力に育っている、と言う事実について、 ……私は驚きの目をみはったのである。

世界中の子供についても、同じことである。

私は驚いた。

上手に育てれば……地上の総ての子供達は、母国語のような高い能力へ皆立派に育ってゆく素晴しい頭脳の持主ではないか。

教育不可能な子供達はいない筈ではないか…… 気がついてみれば、子供を育てそこねた大人達が「この子は生れつき頭がわるい」と考えている妙な今日の 世界がその実体ではないか。

子供達の頭脳は皆健全ではないか。大人達の教育 のやり方こそ……反省すべき最大事ではないであ ろうか。

# 才能教育法

世界中の子供の言葉の才能を立派に育てあげる母 国語の教育法こそ世界最上の教育法である。

この点に着眼した私は以来二十年、その研究をやり、その方法を先ず音楽教育に実行したのである。即ち才能教育法とは母国語の教育法のことである。

この方法はどの分野に於ても活用出来 る で あ ろ う。才能……人間の能力の育つ条件は同じである。た だ育成の方法はそれぞれの路によって道が拓かれねば

ならぬのは当然であろう。

## 白痴への道……人間価値の低下

苗を育て害ねたときにはその一生はどうなるだろう、 苗を立派に育ててこそそのものの真価が光り輝いて来 るのである。

- どの子供でも白痴にしてしまうことが出来る。それに は幼い時代に少しも教育しなければよい。その為には 言葉を教えてもいけない。
- 之を六才位まで実行すると大体人間として白痴までに 近くその一生の価値が低下してゆく。
- うかつな親は愛するわが子を大なり小なり白痴への道 へ運命ずけてゆく。

## Talent Education

Shin-ichi Suzuki

#### There Are No Specific Capacities.

We have come to the situation where we have to deny the current idea that the superiority or inferiority of the human value is destined by whether or not a person has a specific inborn capacity.

We have awakened from this old idea. It is hardly possible that the cultural ability of the human being is transmitted from his parents. From this viewpoint we are able to prove that our idea is perfectly right at least in the field of music.

We have come to know that there is no one who is born with a special innate capacity.

Japanese children are not born with a special capacity for speaking the Japanese Language.....and in the same way.... all the talents are acquired by the post-born conditions of education. The failure of education is the result of poor methods and of not to educate.

# The Superiority and Inferiority of Hereditary Factors.

It is no wonder that there exists some superior and some inferior brains. However, this superiority or inferiority of the brains are inherited only when the organs themselves are superior or inferior. It is hardly possible that specific cultural abilities are immanent in heredity.

What I mean by the "superior or inferior organ" is the superiority and inferiority of sensitivity and speed of adaptation to the environment. Is not this the only difference between superior and inferior qualities of the human brain?

## A Thought on the Children who Speak Japanese Language.

I was quite amazed to know how well the Japanese language develops among the Japanese children. We can say the same thing about children all over the world.

I was surprised !!

Children of all the world, if we brinig them up ideally, have a brain which can be cultivated as highly as their ability to speak their native language, do they not?

There is no child that cannot be educated.

For instance, we observe quite an unreasonable world where some adults, who have failed to educate their children, are complaining that their children weer born with little ability.

All children have a high ability.

The very thing which must be reconsidered is the method of education which is administered by the adults.

#### The Method of Talent Education.

I firmly believe that the best educational method of the present world is the education of the native language which superbly develops the ability for children of all the world.

I have become quite interested in this method and therefore I have been studying in order that this may be applied in the field of music.

This method could be applied in any field, however careful investigation must be made.

# The Way Toward An Idiot-The Deterioration of Human Value.

If we fail to cultivate a seedling what will be the fate of the plant. The essence of a plant will be shining only when we grow the seedling well.

Any child can be deteriorated to an idiot. To make him imbecile we should not teach him even

language.

If he remains this way until he is six years old, the human value of his life will deteriorate to the level of idiocy.

It seems to me that Japan is in the situation where no preschool education is recommended. We are still living in this old idea, aren't we?

To our great disappointment, most of the children arc being brought up while being spoiled, Education must begin at birth.

For instance, an infant has his right arm tied immobile and is left this way until he is six years old. The fate of his arm will be useless. An ability which is useful for his whole life will be planted on the hand by using everyday for various purposes.

We can say the same thing about the brain.

Some careless parents may guide their children toward idiocy.

#### Any Child Can Be Educated--lt Depends on the Method.

Talents are not endowed. There is a hopeful possibilty to develop children's cultural ability into any channel if they can speak their native language.

We never administer any test to the children.

Because talent must be cultivated.

#### The Possibility of Children's Education.

The I,000 children who are going to perform today is absolutely not a group of specific children.

This is a vivid picture of the children of those who are of the same mind with the idea of talent education.

Perhaps the ensemble of Bach's and Vivaldi's concertos by 1,000 children will be the first attempt in the world.

This I believe !

This ensemble by I,000 children and their cultivated abilities represent the Possibilty of children all over the world.

We seriously hope to make a stage in which an artistic humanity will be planted on all the children of Japan by the effort of the government and adults. We also wish to have compulsory education in which a sensitivity and ability of "truth", "goodness", and "beauty" will be cultivated in all the children.

Every child has a possibility of attaining this goal.

Our talent education movement started by dreaming to reach such a destination.

We are always at a loss to watch the high possibility of children's attainment. At any period the reasonable people may be feeling this way.

We only regret the deficiency of our ability and method.

#### We Pray for the Children.

I believe the following is the duty given to the adults to develop in all of the little children:

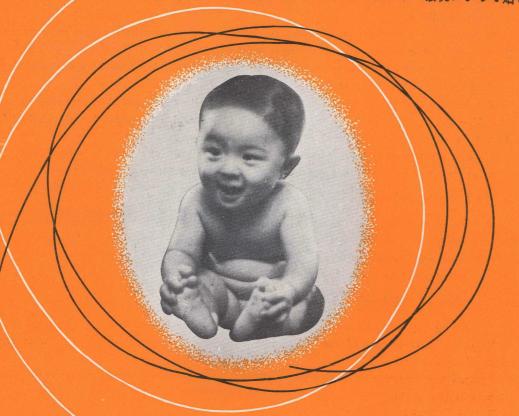
- (1) A desirable heart as a man.
- (2) A sensitivity for beauty.
- (3) An ability as high as their native language.
- (4) A knowlebge to know the righteousness.

We cau only attain World Peace by perfecting the above.

May God bless the children all over the world.

# + New

子供の教育は生れたその日からの環境によって始まる





教育は学校に入ってからと放任する

# 子供の運命

才能は努力のあとから音つ!

何事も生れつきだとあきらめる古い常識の上に眠っていてはいけない

子供の運命は、これを育てる者の手に托されている。 どの様にみじめに育てられようとも、子供はその親を地上 最大の守りの神と信じ、これを生命のより所としている。 親は常にこの信賴を思ひ責任を感づべきである。

よき母はわが子を立派に育てる。

## オイストラッフ氏と才能教育

オイストラッフ氏 (47才) はソヴィエートが生んだ現代最高の世界的名ヴァイオリニストで昨年二月に日本を訪れ約一ヶ月にわたり全国で演奏会を開かれました事は皆様の御記憶に新たな事と思います。以下は同氏が帰国後「日本印象記」としてソヴィエート対外文化協会発行の「ボックス」誌に寄稿せられた文章の一部です(昭和31年1月27日毎日新聞掲載)

#### ●日本で得た三才の楽友

前略……日本へ来て楽友を沢山見出したが中でも最年少者は、わずか三才だった。余り大げさなこと言わないで——なんて思ったらいけない。日本の音楽愛好家たちの関心は、もっぱらヴァイオリン教育に集中している。その結果二才半から十二才までの子供たちばかり三千人も集ってヴァイオリンの合同演奏会を聞くようなことも実現するわけだ。これは「才能教育」といういとも詩的で意味深長な名前で呼ばれているが、細部の教育計画は、鈴木鎮一氏の手で立てられている。

#### ●音楽への愛情を培う

この教育の目的といえば、子供に職業的専門訓練をほどこすのではなく、音楽への愛情を培うところにある。私は、一度だけだが、二百人の子供たちの演奏を聞いたことがあるが、どの子供も会場の入口で靴をぬぎ、ソックスのまゝ上ってくる。そしてちっぱけなヴァイオリンをあやつって、一人前のコンサートのふんいきをもり上げてゆく。年に一度の大会では、千人の子供が集って演奏会を開く。私たちが日本を去ったあとで開かれたため、この盛況ぶりを見ることが出來なかったのはかえすがえすも残念である。……後略。



才能教育の子供達にかこまれたオイストラッフ 氏と鈴木会長

昨年三月東京都体育館で開かれた第一回全国大



# 第 2 回才能教育全国 大会 プログラム

第 一 部		I	
1. 挨 拶 … 大会委員長	堀	1. Greeting Chairman K.	Hori
2. 複 協 奏 曲 二短調 第一楽章	バックハ	2. Doppel Konzert in D moll, 1st mov J. S.	Bach
3. 協 奏 曲 イ短調 第三楽章	ヴィ バ ル ディ	3. Konzert in A moll, 3rd mov A. Vi	valdi
4. 協 奏 曲 イ短調 第一楽章	ヴィ バ ル ディ	4. Konzert in A moll, 1st mov A. Vir	valdi
5. 挨 拶	徳 川 義 親	5. Greeting Honorary President Y. Tokug	jawa.
6. 明日の世界への道	鈴 木 鎮 一	6. Speech President S. Su	zuki.
(休 憩)		Intermission	
第二部		1	
7. 奏 鳴 曲 卜短調 第一,第二,第三,第四楽章	エックレス	7. Sonate in G moll Ec	cless
9. 無 窮 動 (雨)	カール ボーム	8. Perpetum Mobile (The Rain) I	3ohm
0. アレグロ	フィオツコ	9. Allegro Fi	iocco
0. カントリーダンス	ウェー・バー	10. Country Dance W	leber
1. ユーモレスク	ドボルザーク	11. Humoreske Dv	vorák
2. 協 奏 曲 ト短調 第一楽章	ヴィ バ ル ディ	12. Konzert in G moll, 1st mov A. Vir	valdi
3. メヌエット	ボッケリーニ	13. Menuetto Bocch	erini
4. ガ ボォ ツ ト	у <b>ュ</b> −	14. Gavotte	Lully
5. ブ ー レ (二部合奏)	ヘンデル	15. Bourré (Duetto) Hä	indel
6. ユダス マッカベウス よりの合唱 (三部合奏)	ヘンデル	16. Chor aus "Maccabäus" (Trio) Hä	indel
7. メ ヌ エッ ト 第 二 (二部合奏)	バーツ・ハ	17. Menuetto No.2 (Duetto)	Bach
8. 無 窮 動	鈴 木 鎮 一	18. Perpetum Mobile	uzuki
9. キラキラ星変奏曲	鈴 木 鎮 一 編	19. Twinkle, twinkle little star Arr. by S. Su	zuki.
第三部		II	
A. 旅 愁 オドゥ	<b>=</b> 1	A. Dreaming of Home and Mother J. P. Ordway	
B. アニー ローリー ス コ	ツト	B. Annie Laurie L. J. Scott	
C. 黌 の 光 スコツトラ	ンド民謡	C. Auld Lange Syne Scotch Air	

# アルバムのなかから



昨年三月東京都体育館に於ける第一回全回大会にお迎 えした 皇太子殿下

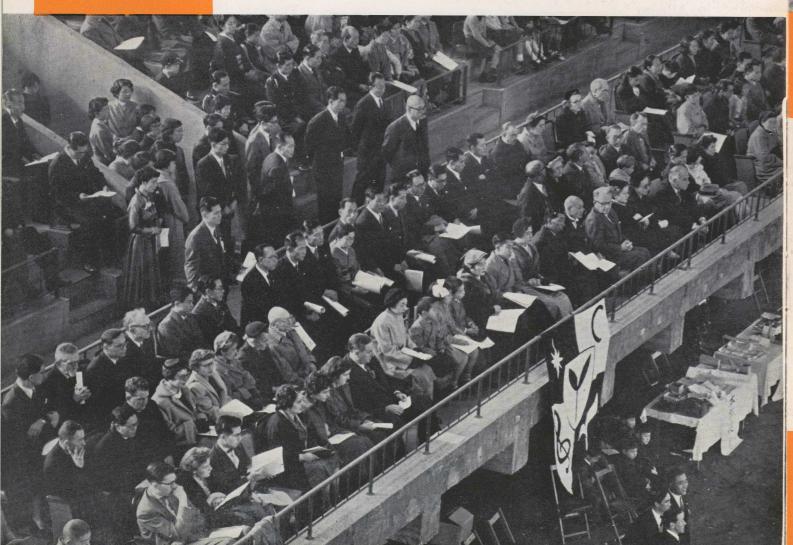
当日会場二階正面の席には皇太子殿下を中心に秩父宮 妃殿下、高松宮、同妃両殿下、三笠宮の可愛いいお子様お三方、東久邇宮妃殿下(照宮様)等の宮様方と各 国外交団(フランス、オランダ、フィンランド、アルゼンチン、ドミニカ、ヴェトナム)の方々が多勢お見 えになって、生徒の合奏を熱心に聞き入っている光景



フランス文化使節として來朝された女流ヴァイオリニスト ジャニーヌ・アンドラードさんと同ピアニスト フラビニーさんの歓迎演奏会

(名古屋丸エイホテル)

同じく昨年フランス文化使 節として日本に來られたフラ ンスの新進ヴァイオリニスト ドウービー・エルリーさんと 同ピアニスト モーリス・ビ ユーローさんが松本の鈴木会 長宅を訪問、生徒達の歓迎を 受けた



日本の生んだ現代最高の名ヴァイオリニストと称せられる江藤俊哉さんが、多忙な欧米の演奏旅行の途次日本に帰朝して彼独特のすばらしい音色を聞かせて下さった。

江藤さんは鈴木会長の才能教育第 一号と云われ、才能教育生徒の一番 古い先輩にあたるので、これを歓迎 して生徒達が演奏した時の風景

(名古屋八勝館広間にて)





社団法人 才能教育研究会